

B.A. (Honours) Examination, 2019
Semester -VI
Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies (French)
Course – V
(Advanced Language Studies, Part II)
Time – 3 Hours **Full Marks – 40**

Questions are of value as indicated in the margin.

1. Questions Textuelles

2+1+2+2+1+2+1+2+1=14

- a) "Internet sera le tombeau de la presse écrite." - Qu'en pensez-vous?
- b) Que représente les vaches pour les Masais?
- c) Pourquoi Sylvie pense-t-elle que sa famille peut craquer?
- d) "Pouvoir... parler... plus... lent?" - Qui est l'interlocuteur? Décrivez le contexte.
- e) Quel était le moment le plus heureux de la vie de Nuha?
- f) Qui est Monsieur Jourdain? Quels sont ses efforts pour devenir "un gentilhomme"?
- g) Pour quelle raison on a conseillé Hadrien de voir un psy?
- h) Quels sont les 'angoisses' du créateur?
- i) Quelle est la grande peur de Marthin et de Mark?

2. Compréhension

Lisez le texte et répondez aux questions suivantes:

1+2+1+1+1+1+1+1+2+3=14

L'Unesco lance sa Bibliothèque numérique mondiale

L'inauguration se fera au siège parisien de l'organisation, en présence du directeur général de l'Unesco, le Japonais Koichiro Matsuura, et de James H. Billington, directeur de la Bibliothèque du Congrès américain, à l'origine du projet. La BNM rejoint les deux grandes bibliothèques en ligne, Google Book Search et Europeana, qui permettent déjà aux lecteurs de consulter des millions de livres sur le Net. Elle vise à permettre au plus grand nombre d'accéder gratuitement, via Internet, aux trésors des grandes bibliothèques internationales et à développer le multilinguisme.

L'Organisation des Nations unies pour l'éducation et la culture a toujours considéré les bibliothèques comme la continuation de l'école. "L'école prépare les gens à aller à la bibliothèque et, aujourd'hui, les bibliothèques deviennent numériques", résume le Tunisien Abdelaziz Abid, coordonnateur du projet, qui réunit l'Unesco et trente-deux institutions partenaires. Avec ce dispositif, il sera possible de consulter sur le site de la BNM des documents conservés dans les plus prestigieuses bibliothèques, d'où quel'on se trouve dans le monde. La nouvelle bibliothèque est notamment destinée à fournir du matériel aux élèves et aux éducateurs, mais aussi au grand public.

En 2005, la Bibliothèque du Congrès a en effet proposé la mise en place d'une BNM, pour offrir gratuitement un large éventail de livres, manuscrits, cartes, films, enregistrements..., tirés des bibliothèques nationales. Avec la BNM, l'Unesco entend promouvoir les valeurs

P.T.O.

(2)

qu'elle défend, comme la diversité linguistique et la compréhension entre les cultures, mais aussi réduire la "fracture numérique" entre les peuples.

La nouvelle bibliothèque offre des fonctions de recherche et de navigation en sept langues (anglais, arabe, chinois, espagnol, français, portugais et russe) et propose des contenus dans de nombreuses autres langues. Le projet a été développé par une équipe de la Bibliothèque du Congrès, avec une aide technique de la Bibliothèque d'Alexandrie, l'Unesco mobilisant ses membres pour fournir des contenus tirés du patrimoine culturel.

Des bibliothèques nationales et institutions culturelles de pays comme l'Arabie saoudite, le Brésil, la Chine, l'Égypte, les États-Unis, la France, le Japon, le Royaume-Uni et la Russie comptent parmi les premiers contributeurs. Les initiateurs du projet se sont aussi assurés du partenariat de pays comme le Maroc, l'Ouganda, le Qatar, le Mexique et la Slovaquie pour créer un phénomène d'entraînement.

Le lancement de la BNM s'accompagne d'une campagne de mobilisation pour tenter de rassembler une soixantaine de pays partenaires fin 2009. Parmi les documents accessibles dans la BNM figurent "de vrais trésors", selon M. Billington, comme *Le Dit du Genji*, un joyau de la littérature japonaise du XI^e siècle considéré comme un des romans les plus anciens du monde. On pourra aussi voir la première carte mentionnant l'Amérique, datant de 1507, réalisée par le moine allemand Martin Waldseemüller et qui se trouve à la Bibliothèque du Congrès. Le plus ancien document à ce jour visible dans la BNM est une peinture se trouvant en *Afrique du Sud, vieille de huit mille ans, représentant des antilopes sautillantes*.

- a) Où est le siège de l'Unesco?
- b) Quel est le projet? Quel est le but de ce projet?
- c) Comment a-t-il été développé ce projet?
- d) Quelles sont les grandes bibliothèques en ligne avec qui rejoint la BNM?
- e) Quelle est l'observation du coordonnateur de ce projet?
- f) Qui seront les bénéficiaires de ce projet?
- g) Est-ce que l'accès à cette bibliothèque est payant?
- h) Quelles bibliothèques comptent parmi les premiers contributeurs?
- i) Quels documents parmi les "vrais trésors" sont accessibles dans la BNM?
- j) Expliquez: *fracture numérique, patrimoine culturel, multilinguisme*.

3. Répondez aux questions suivantes (Six au choix)

6x2=12

a. Combinez les deux phrases en utilisant une construction au gérondif :

- i) Nous discuterons du téléchargement. Pour cela, nous feront participer tous les acteurs.
- ii) Il télécharge souvent des films. Il risque une amende.

b. Remplacez les propositions relatives par une phrase au participe présent:

- i) Le parlement a voté une loi qui pénalise le téléchargement illégal.
- ii) Certaines personnes qui ont téléchargé de nombreux films ont été sanctionnées.

c. Complétez les phrases avec des verbes entre parenthèses pour former des propositions hypothétiques :

- i) Si Balzac (ne pas écrire) des feuilletons dans la presse,
il (ne pas pouvoir) publier des romans.

(3)

ii) Si les gens(*lire*) seulement sur Internet, les maisons d'édition (*ne plus exister*).

d. Mettez les verbes entre parenthèses au temps qui convient :

La publicité n'est pas uniquement un mode de communication contemporain .Au Moyen Âge, descripteurs publics[*diffuser*] auprès du peuple des annonces commerciales. A partir du xve siècle et avec la naissance de l'imprimerie, la page imprimée [*devenir*] accessible à tous.

e. Trouvez les antonymes: juste, véridique, authentique, imaginaire

f. Associez le mot avec le sens (*en italique*) qui convient:

admiration excessive de soi-même, analyse d'un corps par la lumière , appareil de mesure de l'électricité, empêché volontairement .

saboter , interféromètre, narcissisme, spectroscopie

g. Faites phrases avec: importuner, promouvoir

h. Donnez la forme adverbiale : évident, lent, tranquille, soigneux

i. Ecrivez la différence entre: *amène et emmène, immigration et émigration, le poste et la poste, le livre et la livre*
